

acaia



**Acaia Pearl**  
**智能咖啡秤使用手冊**

AP001AT / AP004AT

## 聲明

請使用適當的工具 (F1或F2等級砝碼) 校正您的智能咖啡秤。通過認證的砝碼才能正確校正，結果也能越準確。更多詳情請閱讀手冊中的重量校正模式章節。

### 警告：

1. 如因故意、過失及未按照本手冊說明使用，而導致之故障或損壞，不屬於產品保固範圍。
2. 植入錯誤的電池種類可能會有爆炸的危險。請依照指示將使用過的電池丟棄。

# 目錄

## 4 第一章：產品

- 4 介紹
- 4 規格
- 5 外觀介紹
- 6 產品配件
- 6 按鍵說明
- 7 LED 指示燈
- 7 電池

## 8 第二章：使用說明

- 8 使用前須知
- 9 充電及設定

## 10 第三章：基本操作

- 10 基本操作說明
- 10 模式說明
- 10 Mode 0 - 秤重模式
- 11 Mode 1 - 濃縮咖啡模式
- 11 Mode 2 - 計時模式
- 12 Mode 3 - 自動計時模式
- 13 Mode 4 - 進階萃取模式
- 14 Mode 5 - 沖煮把手自動扣重模式

## 15 第四章：重量校正

- 15 重量校正操作流程

## 16 第五章：設定

- 16 進入設定
- 16 設定操作說明
- 17 自動關機設定
- 17 自動歸零設定
- 17 零點追蹤設定
- 17 提示聲開關設定
- 17 歸零範圍設定
- 18 重量過濾設定
- 18 重量單位設定
- 18 重量刻度設定
- 18 沖煮把手自動重置設定
- 18 藍芽開關設定

## 19 附錄

- 19 錯誤代碼

# 第一章:產品

## 一、介紹

感謝您選購 Acaia 智能咖啡秤，我們將竭盡所能帶給您最好的咖啡沖泡體驗。請您檢查產品包裝盒內是否有下列三樣物件：

● Acaia Pearl 智能咖啡秤

● 隔熱墊

● 充電線

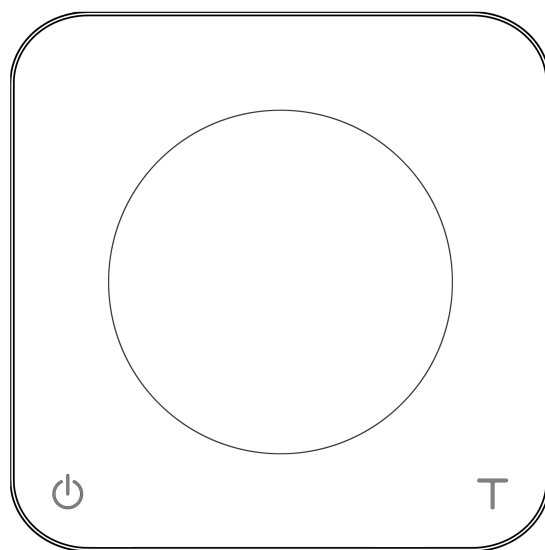
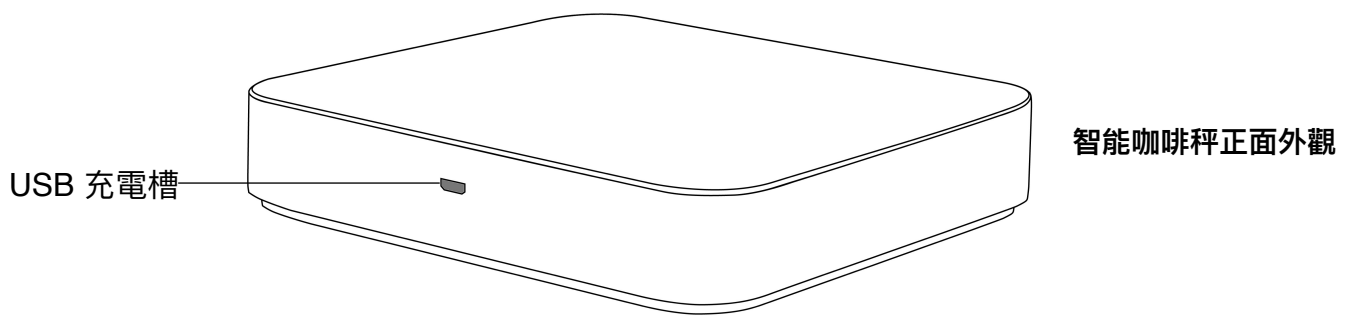
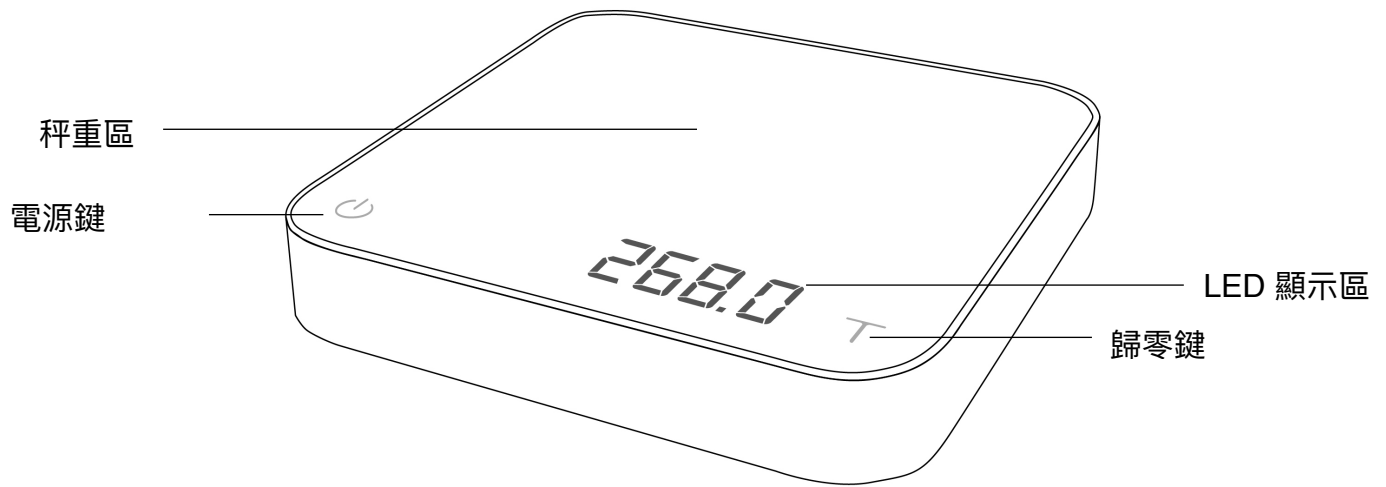
為有效幫助您正確的使用本公司產品，請您小心操作並且在使用之前請詳讀此說明書的指示及使用說明。以下說明內容，以「本產品」代表智能咖啡秤稱之。

警告：不當操作可能會造成本產品損壞。

## 二、規格

品號	AP001AT / AP004AT
產品重量	500 公克 ± 5 公克
產品尺寸	長: 160 公釐 寬: 160 公釐 高: 32 公釐
最大秤量值	2000 公克 / 70.55 盎司
最小秤量值	0.1 公克
測量單位	公克 / 盎司
分度值	0.1 公克
重複性	0.1 公克
線性	1 d (d = 0.1 g / 0.5 g)
重量顯示上限	2060 公克 / 72.66 盎司
充電功率	5 V / 500 mA
電池	可充電鋰電池 3.7 V 1100 mAh
電池待機時間	25小時以上
顯示面版	LED
材質	塑膠
無線裝置	Bluetooth 4.0
內容物	Acaia Pearl 智能咖啡秤 (白 / 黑) x 1 隔熱墊 (黑 / 灰) x 1 充電線 x 1

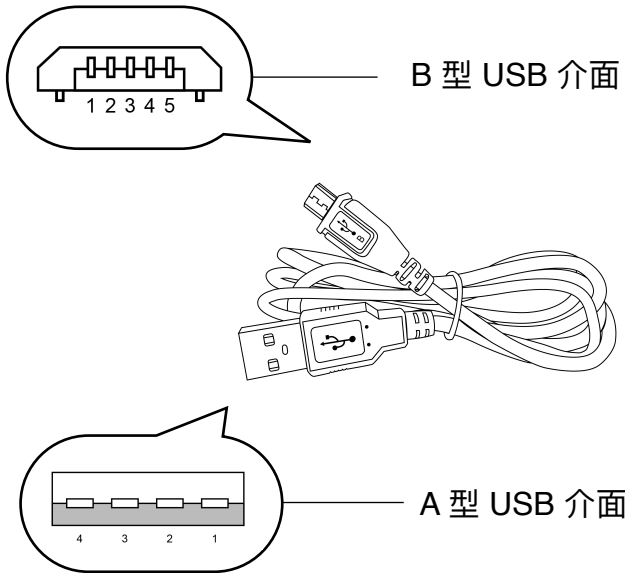
### 三、外觀介紹



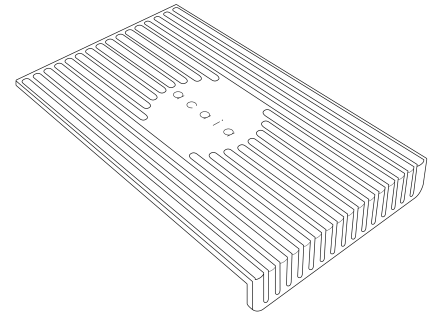
\*註：為了讓本產品能夠得到最精確的重量，請將物品放置在本產品正中央區塊進行測量。

## 四、產品配件

### 充電線



### 隔熱墊

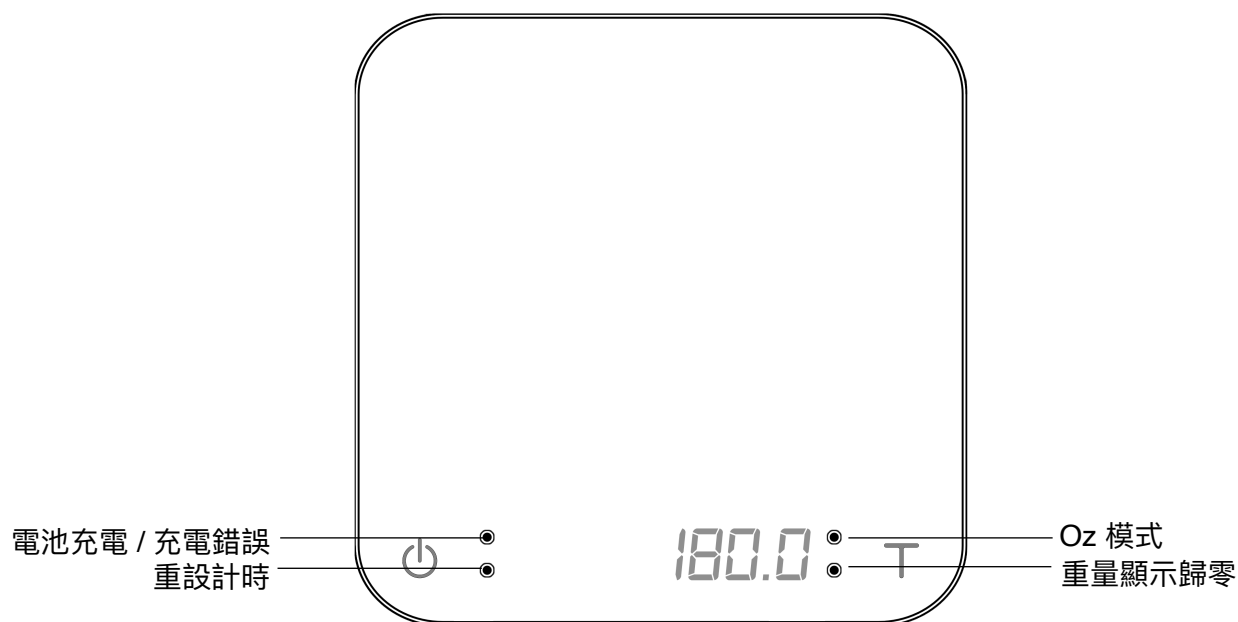


## 五、按鍵說明

操作按鍵	功能	操作說明
	開	長按開機。
	關	雙擊開機鍵關機。
	切換模式 (預設)	當本產品開機時，長壓 1 秒可切換模式。
	開始/暫停/重置 時間	當本產品於計時模式，按壓此鍵即可開始計時，暫停計時或重置時間。
	回上一頁	當本產品處於開機設定模式，按壓此鍵可回到秤重模式。
	重新歸零	當本產品處於秤重模式或計時/秤重模式，按壓此鍵會將重量歸零。
	切換單位	當本產品處於秤重模式時，長按可切換重量單位，公克或盎司。
	切換選項	當本產品處於設定模式，按壓此鍵可切換選項。
	重置模式	雙擊此鍵，可將模式回到初始狀態。
	確認	當本產品於設定模式，長壓 1 秒即為選擇該選項。
	進入重量校正模式	當本產品處於秤重模式，不斷按壓此鍵會進入重量校正模式。

\* 進階操作模式請詳閱本說明書第參章。

## 六、LED 指示燈



### 電池充電 / 充電錯誤

當左上角的橘色指示燈亮起，表示本產品正在充電中，在充電充滿之後該指示燈會熄滅。若該指示燈不斷地閃爍，請檢查 USB 線是否有問題。

### 重設計時

當左下角的橘燈亮起，表示重設計時器。本產品會顯示 0 到 59 秒的時間，當超過 60 秒時則會從 0 開始重新顯示。

### 重量歸零

當按下 T 鍵，右下角的指示燈會不斷閃爍。

### Oz 模式

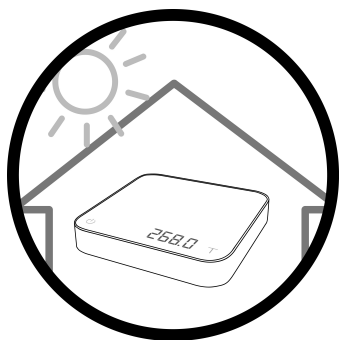
當右上角指示燈亮起，代表本產品目前的重量單位為 oz。

## 七、電池

- 本產品可藉由以下 USB 接頭進行充電：
  - 個人電腦/筆記型電腦的 USB 埠
  - 有 USB 接頭的手機
  - AC 變壓器
  - 有 USB 接頭的汽車充電座
- 電池電量由無至充滿需花 1 至 2 小時。
- 在電量充滿的狀況之下，本產品可持續使用 25 小時左右。
- 可從 Acaia Apps 上查看電池的電量。
- 不建議將電力耗盡再充電。
- 關機時，長按「電源」按鈕，螢幕顯示會從 [ACAIA] 變更為 [SEt]。繼續按住「電源」按鈕，直到顯示電量百分比。

## 第二章：使用說明

### 一、使用前須知



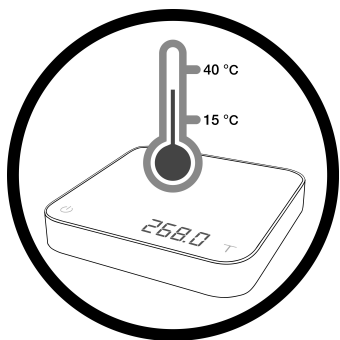
- 室內為最佳使用環境。



- 必須避免震動以及平穩之場所。



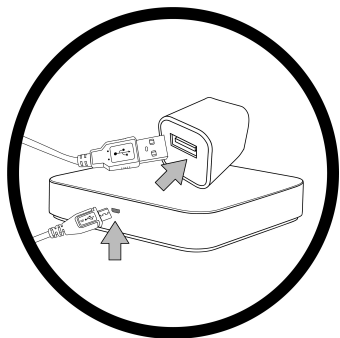
- 本產品附近請勿放置擁有磁力的物品或是電子儀器。



- 室內溫度高於 40°C 或低於 15°C 可能會造成重量不精準。




## 二、充電及設定



- 本產品需使用 AC 變壓器，藉由 USB 接頭來進行充電。








- 按壓  鍵超過 0.5 秒即可開機。



- 在使用之前，請將隔熱墊放在本產品上。

# 第三章：基本操作

## 基本操作

功能	操作說明
開機	長按 
關機	雙擊 
切換模式	長按 
歸零	短按 
重置模式	雙擊 

## 模式說明 \*若想開啟或關閉模式，請參考第五章（第16頁）

Mode 0 - 秤重模式

Mode 1 - 濃縮咖啡模式

Mode 2 - 計時模式





Mode 3 - 自動計時模式

Mode 4 - 進階萃取模式

Mode 5 - 沖煮把手自動扣重模式

## Mode 0 - 秤重模式



功能	操作說明
扣除重量	短按 
切換單位 公克/盎司	長按 
重置模式	雙擊 
切換模式	長按 

1. 本產品可顯示不同兩個單位 (g或oz) 的重量。
2. 當秤重單位為 g 的時候，刻度為 0.1 g。而當秤重單位為 oz 的時候，刻度則為 0.005。
3. 顯示面版顯示 [ 0.0 ]，此時單位為公克 (g)。
4. 顯示面版顯示 [ 0.000 ]，此時單位為盎司 (oz)。

## Mode 1 - 濃縮咖啡模式

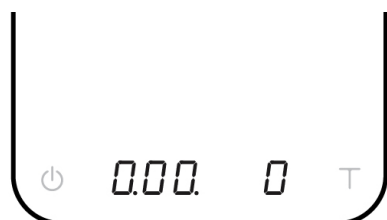


功能	操作說明
開始/暫停/重置計時	短按
扣除重量	短按 T
重置模式	雙擊 T
切換模式	長按

1. LED 顯示面板左方為計時器，右方為重量。
2. 此模式中每 60 秒為一循環，最大顯示秒數為 59 秒，當計時器已計時超過 1 分鐘，顯示面板左邊橘色指示燈會亮起。
3. 當重量超過 199.9 後，本產品的重量刻度會降為 1 g。

\*若想開啟或關閉濃縮咖啡模式，請參考第五章（16頁）。

## Mode 2 - 計時模式



功能	操作說明
開始/暫停/重置計時	短按
扣除重量	短按 T
重置模式	雙擊 T
切換模式	長按

1. 計時器可以長達 9 分 59 秒。此模式中，顯示重量最大值為 999。
2. 若超過 1000，會重 0 開始，並且左方燈號閃爍作為提示。

\*若想開啟或關閉計時模式，請參考第五章（16頁）

## Mode 3 - 自動計時模式



放置器材至本產品上，按壓電源鍵會扣除重量，此時注水，計時器會自動計時。  
當沖煮器具移開後，本產品會自動停止計時。

功能	操作說明
開始自動計時功能	短按 
扣除重量	短按 
暫停計時	計時開始後。短按 
重置模式	雙擊 
轉換模式	長按 

\*若想開啟或關閉自動計時模式，請參考第五章（16頁）

## Mode 4 - 進階萃取模式



跟著螢幕上的指示放上咖啡壺，濾紙及咖啡粉 (每個導引間，短按 T 進入下一導引)。當注水後，計時器會自動計時。移開濾杯和濾紙後，計時器會自動暫停。沖煮完後閃爍數值為萃取後的重量。

功能	操作說明
下一步	短按 T
上一步	短按 ⏻
暫停計時	短按 ⏻
重置模式	雙擊 T
切換模式	長按 ⏻

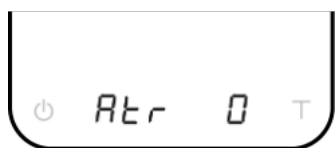
螢幕顯示	功能/操作說明
CUP	放置咖啡壺和濾杯至本產品上
FLT	將濾紙放入濾杯中
COF	將咖啡粉倒入濾紙中
*Timer Flashes	準備沖煮
-FLT-	移除濾杯
bxxxx,x xxx.x	萃取後重量 總重量

1. 當重量穩定後，螢幕會出現下一步指示。
2. 當偵測到注水，會自動開始計時。
3. 計時器會因短按 ⏻ 或移除器具 (濾杯) 後暫停計時。
4. 沖煮結束後，且移除濾杯後，螢幕會交錯閃爍兩個數值。而數值前有 b 代表為萃取後的重量，沒有 b 的數值為總重量。

\*若想開啟或關閉進階萃取模式，請參考第五章 (16頁)

## Mode 5 - 沖煮把手自動扣重模式 (2.0.009後版本)

### 第三章：基本操作




該模式的設計，能簡化測量沖煮把手內咖啡粉重量的工作流程。



咖啡秤會自動偵測沖煮把手或其他容器，然後再扣除容器的重量。拿起沖煮把手並加入咖啡粉，再將把手放置於咖啡秤上測量咖啡粉的重量。視需要重複上一個步驟，調整咖啡粉的重量。移開沖煮把手 15 秒後，咖啡秤會將模式重設，以利您測量下一杯咖啡的咖啡粉。

- 將沖煮把手置於秤上之前，螢幕顯示 [Atr 0.0]，此時單位為公克。
- 將沖煮把手置於秤上之前，螢幕顯示 [Atr 0.000]，此時單位為盎司。

功能	操作說明
扣除重量	短按 T
重置模式	雙擊 T
切換模式	長按 

\*若想開啟或關閉沖煮把手自動扣重模式，請參考第五章（16頁）

# 第四章：重量校正

## 校正模式

1. 當本產品位於秤重模式，且單位為公克時，重複快速按壓 **T** 數次直到螢幕顯示 [ *CAL* ] 和 [ *500* ] 交錯閃爍。
2. 放置 500 g 砝碼至本產品上後，等待校正過程。
3. 當螢幕顯示 [ *\_End\_* ] 即表示校正完成。此時可以移除砝碼。

\* 除了 500 g 砝碼，也能使用 100 g、1000 g 或 2000 g 砝碼來進行重量校正。

# 第五章：設定

## 進入設定說明

1. 長按 **⏻** 進行開機，並且不放。
2. 持續按壓 **⏻** 直到螢幕顯示 [ *n RCAL R* ] 接著出現 [ *SEt* ]，同時按壓 **T** 約兩秒不放。
3. 出現 [ *F.0000* ] 後即可鬆開。
4. 長按 **T** 能將當前閃爍數值跳至右方數值。重複此動作四次即可進入設定選單。第一個出現的設定功能為 [ *SLEEP* ]。
5. 請參考下方設定說明：

設定選單	螢幕顯示	選項	預設值
自動關機設定	<i>SLEEP</i>	5, 10, 20, 30, 60, Off	5
關機零點設定	<i>0.RUto</i>	On, Off	Off
零點追蹤設定	<i>tRACE</i>	2d, 3d, Off	2d
提示聲開關設定	<i>bEEP</i>	On, Off	On
歸零範圍設定	<i>0.rAGE</i>	2, 100	100
重量過濾設定	<i>Fi l t.</i>	2, 4, 6, 8, 16, 32, 64, 128	16
重量單位設定	<i>Uni t</i>	Gram, Ounce	Gram
重量刻度設定	<i>rESoL</i>	Default, High	Default
濃縮咖啡模式	<i>ModE_1</i>	On, Off	Off
計時模式	<i>ModE_2</i>	On, Off	On
自動計時模式	<i>ModE_3</i>	On, Off	Off
進階萃取模式	<i>ModE_4</i>	On, Off	Off

設定選單	螢幕顯示	選項	預設值
沖煮把手自動扣重模式	<i>ModE_5</i>	On, Off	On
沖煮把手自動重置設定	<i>Port.r5</i>	15, 30, 60, Off	15
回復出廠設定值	<i>rESEt.d</i>	Yes, No	No
藍芽開關設定	<i>bt_5Et</i>	On, Off	On

功能	操作說明
下一設定選項	短按 T
進入設定	長按 T
切換選項	短按 T
儲存設定	長按 T
離開設定選單	短按 ⏻



## 自動關機設定 [ SLEEP ]

自動關機設定也可從 Acaia Apps 進行設定。

1. 在顯示面版所顯示的數字代表本產品自動關機的時間，舉例來說若顯示器顯示 10，那在本產品上重量沒有改變 10 分鐘之後秤會自動關機。

## 關機零點設定 [ O.AUTO ]

1. 當開機自動零點設定是關閉時，秤會以開機重量為零點。舉例來說先放 300 g 的重量在本產品上開機之後會顯示重量為 0。  
\* 這裡有個限制：開機的重量必需要小於 1 kg，否則會顯示 [ Er.303 ]，接著顯示物品的重量。
2. 反之，若設定為開啟時，秤開機時會直接顯示秤上物品的重量。舉例來說先放300g的重量在本產品上，開機之後會顯示 300。

## 零點追蹤設定 [ T.RACE ]

零點追蹤能忽略微量的環境影響，使顯示重量在沒有放置物品之下不會有微量的重量值產生。

1. OFF: 不建議將此設定關掉，因為秤的零點容易受到溫度影響而產生飄移。
2. 0.5 d ~ 3 d: 舉例來說若是刻度為 0.1 g，則 3 d = 3 \* 0.1 g，3 d = 0.3 g。當零點追蹤被設定成 3 d 時，在秤重時有微量的重量值  $\pm 0.3$  g 的話，則會被秤忽略不計。
3. 在本產品預設值為 2 d。

## 提示聲開關設定 [ BEEP ]

可從 Acaia Apps 去做聲響開關的設定。

- 提示聲若是設定成 Off，則操作本產品會有嗶聲，反之設定成 On，則不會發出任何提示聲。

## 歸零範圍設定 [ O.RANGE ]

歸零範圍設定影響  $\bar{T}$  鍵是執行歸零 (Zero) 操作，或是扣重 (Tare) 操作。

1. 當歸零範圍為 2，在本產品可以歸零的範圍為最大秤重量的  $\pm 2\%$ ，此時本產品的歸零範圍為  $\pm 40$  g。按下  $\bar{T}$  鍵，大於 40 g 的重量將會進行扣重處理。
2. 若是歸零範圍為設定成 100，歸零範圍為最大秤重量的 100%，此時在本產品的歸零範圍是  $\pm 2$  g。因此按  $\bar{T}$  鍵一定會執行歸零動作。

補充說明：  
歸零 (Zero) 功能：將現在重量視之為零點。  
扣重 (Tare) 功能：扣除重量將重量顯示為零，並不會改變零點。  
另外，歸零並不會增加最大可秤重上限。  
Ex: 開機後，放 1 公斤歸零 此時秤只能再秤 1 公斤。

## 重量過濾設定 [ *Filt.* ]

1. 進入此設定，顯示面板上所顯示的數字代表現在的過濾器參數。這個參數代表本產品能夠承受的重量及秤重值。當數字越大則代表過濾重量越穩定，但相對來說本產品得到秤重值的速度會比較慢。

## 重量單位設定 [ *Unit* ]

1. 本產品預設重量為 g [ *g* ]，若選擇 oz 則預設重量會改成 oz [ *oz* ]。
2. 按壓 **T** 鍵即可切換 g 或 oz。
3. 長壓 **T** 鍵 1 秒顯示面板會顯示 [ *resol* ] 以確認設定的單位。

## 重量刻度設定 [ *resol* ]

1. 預設值為 [ *default* ] 在 1000 g 以下將刻度設成 0.1 g，而 1000 g 到 2000 g，刻度則是會變成 0.5 g。
2. 按下 **T** 鍵即可切換選項設定，在重量解析度設定有兩個模式可做選擇：  
[ *default* ] 和 [ *high* ]。
3. 當重量解析度設定成 high 時，全部的刻度為設置成 0.1 g。
4. 長壓 **T** 鍵 1 秒直到顯示面板出現 [ *SLEEP* ] 代表剛剛所變更的設定值已經儲存。

## 沖煮把手自動重置設定 [ *Port.rS* ]

1. 預設數值為 15 秒。
2. 在沖煮把手自動扣種模式下，取下沖煮把手後，計時器會自動重置。這項設定提供選項，允許您選擇計時器重設前等待的時間長度。
3. 如果設定為 Off，除非您點兩下「扣重」按鈕，否則計時器和重量將不會重置。

## 藍芽開關設定 [ *bt\_Set* ]

1. 藍芽預設為開啟狀態。
2. 按下 **T** 鍵即可切換藍芽開關 [ *On* ] 和 [ *OFF* ]
3. 長按 **T** 鍵 1 秒鐘，直到 [ *SLEEP* ] 出現在顯示面板上，已確認更改設定完畢

# 附錄

## 錯誤代碼

錯誤訊息	說明
100	代號錯誤
101	EEPROM 錯誤
102	AD 讀取錯誤
	重量已超過智能咖啡秤上限
	重量已低於智能咖啡秤下限
303	無法進行初始重量校正
304	重量校正錯誤
802	在歸零重量時，重量已超出最大秤量限制
803	重量不穩定使歸零動作發生錯誤
904	密碼錯誤 (預設密碼為 0000)

#### 版權聲明

凡於本說明手冊所刊登之所有內容，包括文字、圖形、影像、標誌、資料編輯、版面配置等，均受著作權法、商標法、專利法或其他相關智慧財產權之保護，未經合法授權之前，請勿擅自以任何方式重製、改作，散佈，公開播送或為其他不合法之利用。若經本公司授權同意使用後，您仍需註明版權所有及智慧財產權的聲明，否則本公司將依法追究並請求賠償。

#### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。